



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 4/15
Λουξεμβούργο, 15 Ιανουαρίου 2015

Απόφαση στην υπόθεση C-573/13
Air Berlin κατά Bundesverband der Verbraucherzentralen und
Verbraucherverbände

Ένα ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων πρέπει να προσδιορίζει εξαρχής, για κάθε πτήση από αεροδρόμιο της Ένωσης της οποίας τον ναύλο απεικονίζει, το καταβλητέο τελικό αντίτιμο

Η γερμανική Ομοσπονδιακή Ένωση Φορέων Προστασίας των Καταναλωτών αμφισβητεί ενώπιον των γερμανικών δικαστηρίων τον τρόπο παρουσιάσεως των αεροπορικών ναύλων στο ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων της Air Berlin όπως διαμορφώθηκε τον Νοέμβριο του 2008.

Μετά την επιλογή ημερομηνίας και αεροδρομίου αναχωρήσεως και αφίξεως, το ως άνω σύστημα κρατήσεων εμφανίζει σε ένα πίνακα τις δυνητικές συνδέσεις¹. Το τελικό αντίτιμο² κατ' άτομο αναγράφεται όχι για την κάθε απεικονιζόμενη σύνδεση, αλλά μόνο για τη σύνδεση που έχει προεπιλεγεί από την Air Berlin ή για τη σύνδεση την οποία έχει κατόπιν επιλέξει κάνοντας κλικ ο πελάτης. Κατά την Ομοσπονδιακή Ένωση, η πρακτική αυτή δεν συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις τις οποίες επιβάλλει το δίκαιο της Ένωσης όσον αφορά τη διαφάνεια των τιμών των υπηρεσιών αερομεταφορών³. Η αγωγή επί παραλείψει την οποία άσκησε η Ομοσπονδιακή Ένωση κατά της Air Berlin έγινε δεκτή σε πρώτο και σε δεύτερο βαθμό. Η Air Berlin άσκησε κατά συνέπεια αναίρεση ενώπιον του Bundesgerichtshof (Ανωτάτου Ομοσπονδιακού Δικαστηρίου, Γερμανία). Το Bundesgerichtshof ζητεί από το Δικαστήριο να ερμηνεύσει τη νομοθεσία της Ένωσης⁴ σχετικά με την τιμολόγηση των αεροπορικών δρομολογίων που έχουν ως αφετηρία αεροδρόμια της Ένωσης⁵.

Με τη σημερινή του απόφαση, **το Δικαστήριο κρίνει ότι, στο πλαίσιο ηλεκτρονικού συστήματος κρατήσεων όπως το επίμαχο, το καταβλητέο τελικό αντίτιμο πρέπει να σημειώνεται σε κάθε αναγραφή της τιμής των υπηρεσιών αερομεταφορών, περιλαμβανομένης και της πρώτης αναγραφής τους. Η υποχρέωση αυτή ισχύει όχι μόνο για την υπηρεσία αερομεταφοράς την οποία έχει επιλέξει ο πελάτης, αλλά και για κάθε υπηρεσία αερομεταφοράς της οποίας απεικονίζεται ο ναύλος.**

Μια τέτοια ερμηνεία προκύπτει τόσο από το γράμμα όσο και από την οικονομία και τον σκοπό της νομοθεσίας της Ένωσης, εφόσον αυτή αποσκοπεί μεταξύ άλλων στο να εξασφαλίσει τη δυνατότητα των πελατών να συγκρίνουν αποτελεσματικά τις τιμές των διαφόρων αερομεταφορέων για την παροχή υπηρεσιών αερομεταφορών.

¹ Ο πίνακας αυτός απεικονίζει μεταξύ άλλων τις ώρες αναχωρήσεως και αφίξεως.

² Το τελικό αντίτιμο συνθέτουν ο ναύλος της οικείας πτήσεως, οι φόροι και τα τέλη, ο επόναυλος καυσίμων και η χρέωση διεκπεραιώσεως.

³ Κανονισμός (ΕΚ) 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα (ΕΕ L 293, σ. 3).

⁴ Ειδικότερα, το άρθρο 23, παράγραφος 1, του προπαρατεθέντος κανονισμού ορίζει ότι **το καταβλητέο τελικό αντίτιμο πρέπει να σημειώνεται πάντοτε** και να περιλαμβάνει τον ισχύοντα αεροπορικό ναύλο ή κόμιστρο καθώς και όλους τους εφαρμοστέους φόρους, επιβαρύνσεις, προσαυξήσεις και τέλη που είναι αναπόφευκτα και προβλέψιμα κατά τη στιγμή της δημοσίευσής.

⁵ Ειδικότερα, η επίμαχη νομοθεσία ισχύει για τα αεροδρόμια που ευρίσκονται στο έδαφος κράτους μέλους στο οποίο εφαρμόζεται η Συνθήκη. Ο κανονισμός ενθαρρύνει πάντως τους αερομεταφορείς της Ένωσης να αναγράφουν το τελικό αντίτιμο και για τις υπηρεσίες αερομεταφορών από τρίτες χώρες προς την Ένωση τις οποίες παρέχουν.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η διαδικασία εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα να υποβάλουν στο Δικαστήριο, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά αυτή, λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, ομοίως, άλλα εθνικά δικαστήρια ενώπιον των οποίων ανακύπτει παρόμοιο ζήτημα.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδα ☎ (+352) 4303 2582

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της αποφάσεως διατίθενται από το "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106